

# GAZETA DE ZARAGOZA

DEL SABADO 10 DE DICIEMBRE DE 1808.



## GRAN BRETAÑA.

*Londres 4 de octubre.*

Por diversas relaciones pomposas y alisonantes que hallamos en los papeles franceses, vemos que Bonaparte se esmera en cumplimentar, agasajar, y hacer una recepcion halagüena y seductiva à las tropas que van pasando por Paris. Seguramente les quiere dulcificar por este medio las amargas que conoce se les esperan en el servicio à que las ha destinado en España. Comidas espléndidas, banquetes, fiestas y regocijos en Tivoli con coronas de oro y de laureles, han sido prodigadas à estos guerreros, como premio de sus pasadas tareas, y como aliento y preparativo para coooperar à sus futuras glorias, y elevar la felicidad del pueblo francés. Todo esto encierra un gran caudal de política, no se puede negar; pero el detenerse y acaramelarse tanto en expresiones de ternura, es querer dar à entender que exige de ellos mucho mas de lo que ellos tengan voluntad de hacer.

Un caballero que salió de Holanda estos dias, ha dicho que en aquel pais se saben las pérdidas que los franceses han tenido en España. La propagacion de semejantes noticias no puede dexar de ser favorable à la causa de los españoles, especialmente en un pais libre y comerciante, que despues de haber sido engañado vilmente por el corso, llora hoy la pérdida de su constitucion y la de su comercio, único manantial de sus riquezas. Bonaparte ha fixado su atencion en España; pero creemos que será vencido si los españoles continúan unidos y animados del mismo patriotismo. El usurpador no puede esperar ventajas algunas antes del invierno, y entrado este ¿quantas dificultades presenta el territorio español à los franceses para sus progresos? Por manera, que si los españoles logran en el invierno organizar y disciplinar sus exércitos, pueden desafiar à todo el poder de Bonaparte.

## ESPAÑA.

Cádiz 18 de noviembre.

El 17 salió de este puerto un comboy para nuestras Américas de 22 ó 24 velas, escoltado por el navio San Francisco de Paula y algunas fragatas.

Esperamos de un dia para otro un comboy, que sabemos viene de América, y está para llegar á estas costas. Se asegura que viene interesadísimo.

El 17 naufragó una fragata inglesa muy cerca de Santi Petri: se ha salvado la tripulacion, y esperamos que se podrá salvar igualmente el cargamento.

Ayer entró un paquete de Londres con pliegos para S. M. la Suprema Junta Central.

Sabemos que en Inglaterra se reúnen cuerpos formidables de tropas para aumentar sus ejércitos auxiliares en España.

Se asegura que van á fortificarse las gargantas de Sierra Morena.

## PRINCIPADO DE CATALUÑA.

Gerona 4 de diciembre.

Por un parte de la villa de Calella su fecha de 29 de noviembre resulta que por las noticias que tenia aquella Junta de la salida del comboy proyectado por el enemigo para socorrer á Barcelona, resolvió armar quatro barcos para perseguirle, y ha conseguido la satisfaccion de apresar uno que ha entrado en aquella playa, y otro ha tenido la misma suerte en San Pol.

El barzo apresado por los Eudes de esta villa es de 50 toneladas: segun la declaracion que se ha recibido del capitan Pablo Cannac de Agde: es la tartana nombrada la *Madona del Grau*, procedente de Tolon y ha tocado en Cete y Portvendres; el cargamento es de galleta, sal, tocino, judias y queso para Barcelona de orden del gobierno francés.

Con fecha de 1. del corriente escribe á esta Junta el capitan Benner, que lo es del navio de S. M. británica la *Farna*, y gefe de sus buques en la bahia de Rosas.

M. I. SS. No puedo suficientemente explicar quan necesario es socorrer inmediatamente la plaza de Rosas. En ella no hay cubierto para la trópa, hay 180 heridos, y no encuentro lugar donde ponerlos, porque la embarcacion que hace de hospital se ha visto obligada á hacerse á la mar por la tramontana del 28 del pasado.

Les servirá M. I. SS. de alguna satisfaccion saber que interior el enemigo es tan activo en hacer quanto mal puede, yo por mi parte hago lo que puedo para incomodar á este comun enemigo del género humano. Mis lanchas han apresado seis barcos del comboy destinado para Barcelona con víveres, en la bahia de Cadaqués.

Ayer atacaron los enemigos el castillo de la Trinidad y fueron rechazados con mucha pérdida, dexando escalas y muchos muertos. No hubo en dicho castillo mas herido que el capitán Fitz-gerald, que recibió un balazo en la mano después del ataque por uno de los tiradores. Se cogieron dos prisioneros que ya habían entrado en el castillo. No tengo aun ninguna detalle oficial.

A las once mi lancha acaba de volver después de haber intentado poner en tierra un oficial con despuches para el gobernador de Rosas; ha perdido dos hombres en la empresa, y el oficial ha tenido que volverse á bordo. Aquí acaba nuestra comunicacion con la plaza de Rosas.

Por un parte del Gobernador de Rosas del 30 de noviembre se sabe que en la noche anterior no cesaron los enemigos en el trabajo de la bateria que levantan en la marina; hay en ella dos troneras, y han hecho fuego con un cañon de á quatro al bote ingles que traía un pliego del Comodoro. Se han montado dos cañones de á 24 que tiran á la bateria de la marina, se abren troneras en la cortina inmediata á la brecha para otros dos de igual calibre contra la misma bateria, y se hace una cortadura detras de la brecha que es una obra de sumo trabajo.

Solo el valor, y serenidad de un Militar Español como D. Pedro O-Daly es capaz de emprender, y poner en execucion unas operaciones, que exigen el mayor trabajo y resolucion.

#### NOTA

Por expreso han sido dirigidas al Excmo Sr. Capitan General de Cataluña y General en Jefe del ejército, partes de Olot, de Vilademi, y de Martis, en 2 de este mes, de que los enemigos que el 29 de noviembre entraron en Besalú, se retiraron aquel día; y que en el mismo fueron rechazados vigorosamente en el pueblo de Vilert y paso del río Fluviá que con ánimo de entrar en Espo-nellá, vadaron por tres veces; otras tantas fueron rechazados y la última con desorden y aturdimiento, dexando fosiles por el suelo, un prisionero, algunos muertos y muchos heridos que se llevaron entre estos un comandante segun relacion del mismo prisionero.

Por nuestra parte hubo solo tres cantusos. Esta bizarra accion se debe á los esforzados naturales de aquel pais mandados por D. Francisco Estivill, D. Francisco Rovira y D. Josef Puig, ayudandole una partida de Voluntarios de Tarragona.

*Aranjuez 21 de noviembre.*

La Junta Central Gubernativa del Reyno, despues de haber tomado y estar tomando todas las medidas que están en su arbitrio para rechazar y derrotar los enemigos, que continuando sus arrojos se han avanzado hasta las inmediaciones de Somosierra, se dirige á vosotros para preveniros de las sorpresas é intrigas con que los agentes pérfidos de Napoleon tratarán de alarmaros, aumentando el número de enemigos, que escasamente llegan á 80 hombres, segun los partes de los generales que la misma Junta ha nombrado anticipadamente y encargado la defensa de aquel importante punto y los demas de Guadarrama.

Madrileños: la Patria necesita de vosotros; vuestra circunspeccion y patriotismo bien acreditados son un antemural con que cuenta para defenderla, y coñfia que sabreis auxiliar las disposiciones de vuestro Capitan General y del Tribunal de Vigilancia para descubrir y entregar al inexorable brazo de la ley los traydores que ahora mas que nunca pondrán en práctica todos los medios de introducir el desorden y entorpecer la actividad con que debeis acudir á los puntos que se os señalen, acordándoos del dia 2 de Mayo, en que privados de todo auxilio, y aun de la libertad de defenderos, admirasteis con vuestra lealtad á toda la Nacion.

La Junta Central no puede explicaros toda la confianza que le inspira el entusiasmo con que los Soldados de la Nacion se preparan á batir á los enemigos de nuestro amado Soberano FERNANDO VII, de la Patria y de la Religion. Nuestros aliados los Ingleses, bien penetrados de la justa causa que defendemos, y poseidos del mismo entusiasmo que nosotros, estan convidados y dispuestos á marchar tambien desde el Escorial, donde se hallan, á reforzar las disposiciones que sus sabios Generales elijan, y proteger las operaciones de nuestra vanguardia que ya habrá empezado á escarmentar á los esclavos del tirano opresor de todas las Naciones. ESPAÑOLES: solo la cobardia inspirada por la traycion intentará por todos medios aumentar los peligros que exâgera el cobarde y mal intencionado para desalentarnos, y que únicamente serian capaces de frustrar las me-

aidas de la Junta, que por otra parte descansa en vuestra obediencia acreditada y fidelidad sin exemplo. Real Palacio de Aranjuez veinte y uno de noviembre de mil ochocientos y ocho. = Por acuerdo de la Suprema Junta. = *Martin de Garay.*

## REYNO DE ARAGON.

*Zaragoza 10 de diciembre.*

*Gazeta extraordinaria de Zaragoza del Jueves 8 de diciembre.*

Luego que el Excmo. Sr. Capitan General de este Reyno se restituyó de Tudela, despues de la refida batalla del dia 23, se ha puesto esta ciudad en el mejor estado de defensa: no fueron en valde estas prevenciones quando los enemigos se presentaron á atacarla con fuerzas considerables. Los habitantes de esta ciudad que ya tienen dadas pruebas de no haberle temido unidos con la tropa que guarnece esta plaza, salieron á ocupar sus puntos, donde tuvieron la satisfaccion de rechazarles, como se hecha de ver en el siguiente parte que dá á nuestro Capitan General el mariscal de campo D. Felipe Saint-Marcq, á quien fió la direccion de las tropas que ocuparon la linea exterior de la ciudad.

«Excmo. Sr.: en consecuencia de las noticias positivas que tubo V. E. la noche del dia 30 de noviembre al 1.º de diciembre, de aproximarse á esta plaza crecido número de enemigos, se sirvió V. E. mandarme pasar á Monte Torrero con la columna de tropas que puso á mis órdenes para encargarme de la defensa de aquel punto, y la de los demas exteriores de la plaza.

A las dos y media de la madrugada llegué á aquel destino, en el qual me informó su gobernador D. Pedro Hernandez de todas las disposiciones y precauciones que ya tenia tomadas para observar á los enemigos: prevenir sus avenidas, y ser prontamente informado de qualquiera novedad que pudiese ocurrir. En esta situacion, y considerando oportunas sus providencias, mandé aumentar las partidas de descubierta, y coloqué toda la tropa en los puntos que me parecieron mas importantes y á propósito para ocurrir con ella á donde pudiera convenir.

Antes de amanecer, avisaron las descubiertas haber reconocido partidas enemigas en sus inmediaciones, y con efecto al romper el dia vimos diferentes columnas de infanteria sobre el frente del puente de América, las quales estaban en continuo movimiento variando sus posiciones, y un grueso de caballeria que se mantenía firme. Desde luego sospeché que los enemigos

deberían tener mayores fuerzas ácia los almacenes de la pólvora, y efectivamente era así, pues sostenían á aquellas otras columnas que ya desfilaban por la espalda del barranco de la muerte. Entretanto, y al mismo tiempo que observaba esto en mi izquierda, los enemigos aparentaban ser el principal objeto de su ataque la Casa Blanca, pero sin embargo no dudé en mi juicio, y mandé reforzar las tropas que ya tenía en el barranco de la muerte (que eran el batallón de las Peñas de S. Pedro, el regimiento provincial de Murcia, y los tiradores de la misma ciudad, á las órdenes del sargento mayor de este cuerpo D. Pablo Argandoña) con el batallón de Saboya, el 4.º tercio de Aragón, y los voluntarios tiradores de Valencia; mandando también al regimiento de Extremadura que se colocase en situación de apoyar la batería de Buena vista, y reforzar la Casa blanca si fuese necesario. Al mismo tiempo para cubrir el puente de América tenía colocado á su derecha el batallón de voluntarios de Aragón, á su izquierda el de Huesca, y á retaguardia en observación el de Cheiva, habiendo guarnecido de tiradores la casa que sirve de cabeza á aquel puente, en el qual se hallaba ya un cañón de á doce, y mandé colocar también un obús de siete pulgadas que lo sostenía á las órdenes del coronel de artillería D. Angel de Ulloa, quien también mandaba la volante que con las tropas de reserva compuesta de los regimientos de voluntarios de Castilla y el Turia, estaban prontas á acudir á donde la necesidad lo exigiese, como así mismo los batallones de voluntarios de Borbon, Segorbe, Fernando septimo y Tiradores de Montaña, cuyos cuerpos á las órdenes del brigadier conde de Romrée estaban colocados en el baluarte de Santa Engracia, con el objeto de acudir en escalones por mi izquierda si el enemigo hubiese penetrado por la Cartuja, ó para apoyar en caso necesario el mismo Torrero, y también el valle que conduce á la Casa blanca, teniendo por refuerzo y apoyo de mis operaciones los dos batallones que V. E. mandó colocar por el camino del fuerte de S. Josef, con direccion al puente del Virrey.

En esta situación y habiendo amanecido, rompieron el fuego las guerrillas de mi izquierda con la mayor viveza contra las enemigas que estaban muy inmediatas, descubriéndose al mismo tiempo dos columnas de infantería, que con otra gruesa de caballería se dirijian sobre la Cartuja baxa. Luego que me dió este parte el sargento mayor D. Pablo Argandoña, lo reforzé con 120

caballos para que lo sostuviese en el Llano; con cuyo auxilio, y el vivo y acertado fuego de sus tropas, se contuvo y rechazó al enemigo por aquella parte. Entretanto estaba tambien atacada con la mayor viveza la Casa blanca, cuyo punto reforzé con el batallon de Huescá que mandé situar en la derecha del faldon de la batería de buena vista, estableciendo un puesto intermedio de 300 hombres entre dicha batería y aquella casa. El fuego de esta, y el muy sostenido y acertado que hacian contra los enemigos las tropas emboscadas en los inmediatos olivares, colocadas allí por el comandante de aquel punto D. Federico Castañón, rechazaron los ataques que reiteraron estos durante todo el día y muy obstinadamente para penetrar por aquella parte, pero convencidos de la inutilidad de sus esfuerzos frustrados en toda la línea á pesar del tesón con que los repetian, desistieron de sus intentos á las tres y media de aquella tarde, y empezandose á retirar de sus puestos mas adelantados sobre nuestra izquierda, lo verificaron totalmente casi al poner el Sol, siendo la Casa blanca el último de los puntos atacados que sufrió sus fuegos.

La pérdida que experimentaron los enemigos en sus infructuosos ataques, es sobrado escarmiento de su arrojo, sin embargo de ser superiores las fuerzas que presentaron, entretanto que nuestras tropas cubiertas de gloria en este día, no han desmerecido la que adquirieron el día 23 en medio de los destrozos de una retirada que jamás podrá obscurecer los testimonios de valor que acreditaron aquel día.

Todas las tropas que se han hallado en los puestos exteriores de la Plaza el día primero, han acreditado que sus esfuerzos no han decaido por los sucesos desgraciados y casuales de una accion, y confirmando su bizarría, me hacen concebir las mas fundadas esperanzas de quanto se puede prometer de ellas en todas las circunstancias en que puedan encontrarse, habiendose conducido todas tan igualmente, que entre sí es muy dudoso quales se han excedido.

Por lo tanto debo recomendar á V. E. igualmente todos los gefes, oficiales, y tropa que se encontraron en aquellos puntos, asi como los paysanos de la parroquia de la Magdalena, que haciendo el servicio de guerrillas de infantería, disputaron el terreno con el mayor valor á la caballería enemiga.

Dios guarde á V. E. muchos años. Zaragoza 5 de diciembre de 1808. = Excmo. Sr. = Felipe de Saint-Marcq. = Excmo. Sr. D.

Josef Palafox y Melzi.<sup>o</sup>

En estos dias no se ha observado movimiento alguno con direccion á esta Plaza; solo sí se tirotean todos los dias nuestras abanzadas con las suyas en el camino de Alagon, lo que ha dado lugar á la organizacion y descanso de la tropa que está ya deseosa de combatir.

D. Manuel de la Plaza capitán agregado al regimiento de caballería Cazadores de Fernando VII, hago presente á V. E. que el dia 1.<sup>o</sup> del corriente, habiendo sabido que se ponía tropa sobre las armas para resistir al ataque que los enemigos intentaban dar, solicité voluntariamente por conducto de mis gefes salir con la division de caballería, y hallandome con esta en el camino de Torrero al mando del teniente coronel de mi regimiento D. Cayetano Torriani, le pedi á este me permitiese salir acompañado de otro oficial de dicho cuerpo á batirnos con el enemigo, lo que habiendonoslo concedido, salimos al llano que está frente de Torrero y Buenavista, y despues de haberme escopeteado algun rato con diez ó doze centinelas de la caballería enemiga que habia en aquel sitio, hice varias correrias con algunos que se avanzaron; y hallandose cortado mi compañero me arrojé sobre los que le habian sorprendido, quienes huyeron excepto uno que quiso acometerme encarandose ácia mi; pero habiendome arrojado sobre él al llegar cuerpo á cuerpo para obrar con las espadas huyó tambien, y habiendole seguido hasta que estaba próximo al grueso de su caballería, lo atravesé de un tiro, castigando de este modo su osadía, y librando por consiguiente á mi compañero, cuya accion executé á presencia de la gente y ejército que estaba por aquella parte. ~~Tiene el decreto~~ de su teniente coronel de ser cierto quanto expone.

El Capitan General pasó antes de ayer revista á todos los cuerpos de infantería y caballería, y dió gracias á todos los cuerpos que se hallaron en el suceso de Tudela, por lo bien que han sostenido el honor del ejército.

Ayer tarde se hizo una escrupulosa revista de armas y vestuarios, y la tropa en todas estas funciones ha manifestado el mayor entusiasmo, que no cede en nada al del vecindario de esta Augusta Ciudad.